



Bulletin d'information - Boletín de noticias – Newsletter - Boletim Informativo

6 avril 2020

Sommaire – Resumen - Summary - Sumário

[Le Réseau - La Red - The Network - A rede](#)

[Amazon – Amazon – Amazon](#)

[Centres d'appels – Centros de llamadas – call-centres](#)

[Santé – Salud – Health](#)

[Secteur aérien – Sector aéreo – Air sector – Sectoar aéreo](#)

[Chine – China](#)

[Brésil - Brasil - Brasil](#)

[Chili – Chile](#)

[Guadeloupe](#)

[Algérie](#)

[Liban – Líbano – Líbano](#)

[Burkina](#)

[Niger](#)

[Italie – Italia – Italy](#)

[Etat espagnol – Estado español](#)

[Portugal – Portugal – Portugal](#)

[Slovaquie – Eslovaquia](#)

[Grèce/Turquie - Grecia/Turquía - Greece/Turkey](#)

[Angleterre - Inglaterra – England](#)

- Les textes sont disponibles en **français**, en espagnol, en **anglais**, en **portugais**.
- Los textos están disponibles en **francés**, **español**, inglés y **portugués**.
- The texts are available in **French**, **Spanish**, **English** and **Portuguese**.
- Os textos estão disponíveis em **francês**, espanhol, **inglês** e **português**.
- Alcuni testi sono disponibili anche in PDF, in **italiano**. Clicca su uno dei link contrassegnati
- Some texts are also available in PDF, in **Arabic**. Click on one of the marked links
- Einige Texte sind auch in PDF-Format **verfügbar**. Klicken Sie auf einen der markierten Links
- Niektóre teksty dostępne są również w formacie PDF, w języku **polskim**. Kliknij na jeden ze wskazanych linków

Le Réseau - La Red - The Network – A rede

[Ils sont en guerre Contre nous !](#)

[Están en guerra... ¡contra nosotras!](#)

[They are at war... against us!](#)

[Estão em guerra... Contra a nossa gente!](#)

[Italiano](#)

[Arabic](#)

[Défendons-nous contre le coronavirus mais pas seulement](#)

[Luchemos contra el coronavirus, pero no solo...](#)

[We shall fight against coronavirus, but not only...](#)

[Lutemos contra o coronavírus, mas não só...](#)

[Italiano](#)

[Coronavirus : le colonialisme aussi aggrave la situation](#)

[Coronavirus: el colonialismo también empeora la situación](#)

[Coronavirus: colonialism worsens the situation too](#)

[Arabic](#)

Amazon – Amazon - Amazon

Amazon : Non au licenciement de Christian Smalls

Amazon: ¡No al despido de Christian Smalls!

Amazon: No to the dismissal of Christian Smalls!

Amazon : caisse de soutien des salariés de Chicago

Amazon Pologne : la direction met le personnel en danger

Polonia | Los sindicatos en Amazon ante la amenaza del coronavirus

Amazon Poland: management puts staff at risk

Deutsch Polski

Centres d'appels – Centros de llamadas – call-centres

Appel international des centres d'appel

Coronavirus: Llamamiento internacional de los centros de llamadas

Coronavirus: International call from call-centres

Italiano

Fermeture de tous les centres d'appels non-essentiels !

¡Cierre de todos los centros de llamadas no esenciales!

Shut down all non-essential call centres!

Santé – Salud – Health

7 avril : journée mondiale de la santé, communiqué et affiches

Día Mundial de la Salud: nuestro aplauso al personal sanitario este 7 de abril

World Health Day: our applause to health workers this April 7

Dia Mundial da Saúde: nossos aplausos aos trabalhadores da saúde neste 7 de abril

Investir dans la santé pour tous : « propager la solidarité, pas le virus »

Invertir en salud para todos y todas "Difundir la solidaridad, no el virus"

Invest in health for all: spread solidarity, not the virus

Italiano

Secteur aérien – Sector aéreo – Air sector – Secteur aéreo

Secteur aérien : appel syndical international

Sector aéreo: llamamiento sindical internacional

Air sector: international trade union call

Sector aéreo: apelo sindical internacional

Italiano

Chine – China

Les mobilisations collectives redémarrent de plus belle avec la reprise du travail en Chine

Collective protests begin to flare up again as China returns to work

Brésil - Brasil – Brasil

En Brasil, Bolsonaro asume una posición criminal frente a la pandemia de Coronavirus

No Brasil, Bolsonaro assume posição criminosa frente à pandemia do Coronavírus

Brésil : la direction de Petrobras veut se venger des grévistes !

Brasil ¡La dirección de Petrobras se quiere vengar de los huelguistas!

Brasil: A Petrobras quer vingar-se dos grevistas!

Chili – Chile

Lettre ouverte aux autorités politiques, judiciaires et sanitaires chiliennes

Carta abierta a las autoridades políticas, judiciales y sanitarias chilenas

Guadeloupe

Coronavirus en Guadeloupe : à 6 700 km de distance, le Conseil d'Etat juge que tout va bien

Algérie

Halte à l'acharnement judiciaire contre Karim Tabbou

Liban – Líbano – Líbano

Soutien à la lutte du peuple libanais pour se libérer de l'injustice sociale et du fardeau des dettes illégitimes

Apoyo a la lucha del pueblo libanés para liberarse de la injusticia social y de la carga de las deudas ilegítimas

Apoia à luta do povo libanês para se libertar da injustiça social e do fardo das dívidas ilegítimas

Burkina

Burkina : la coalition syndicale fait face au coronavirus et au gouvernement

Niger

Niger : arrestation de membres d'organisations associatives et syndicales

Italie – Italia – Italy

Italie : soutenons les grévistes !

Italia: ¡apoyemos a los huelguistas!

Italy: support the strikers!

Italie : faire grève ... pour ne pas mourir !

Italia : ¡Ponerse en huelga ... para no morir!

Italiano

Estat espagnol – Estado español

Estat espagnol : stop au coronavirus ! stop aux inégalités sociales !

Estado español : ¡stop coronavirus! ¡Stop Desigualdades Sociales!

Portugal – Portugal – Portugal

Portugal: Parar já tudo o que não é essencial em defesa da Saúde Pública!

Le droit de grève est vital aux travailleurs et travailleuses au Portugal et dans le monde

Portugal | ¡Respeto al derecho de huelga, incluso durante la pandemia!

O direito à greve é vital para os trabalhadores e as trabalhadoras em Portugal e no mundo

Slovaquie – Eslovaquia

Slovaquie, coronavirus : témoignages du syndicat Moderné Odbory Amazon et qui sont implantés sur l'entrepôt Amazon de Sered'.

Eslovaquia | Testimonio de Moderné Odbory Amazon ante la pandemia de coronavirus

Grèce/Turquie - Grecia/Turquía - Greece/Turkey

À la frontière gréco-turque, la xénophobie et le racisme tuent ! L'Union européenne aussi !

En la frontera greco-turca, la xenofobia y el racismo matan ¡La Unión Europea también!

Xenophobia and racism are killing people on the Greek-Turkish border! The EU is also!

Angleterre - Inglaterra – England

Solidarité avec les travailleurs et travailleuses britanniques

Reino unido | Solidaridad con Percy (United Voices of the World)

England: Solidarity call out, for Percy, UVW leader